

**29. Landesagentur für Umwelt**

29.1. Amt für Umweltverträglichkeitsprüfung

29. Agenzia provinciale per l'ambiente

29.1. Ufficio Valutazione dell'impatto ambientale

Bozen/ Bolzano, 14.03.2019

Bearbeitet von / redatto da:
Dott. Leo Hilpold
Tel. 0471-41-1808
leo.hilpold@provinz.bz.it

Impianti Colfosco AG
Sodlijastr. 13
39030 Kolfuschg

Zur Kenntnis: Dr. Ing. Erwin Gasser
Per conoscenza: M. Pacherstraße 11
39031 Bruneck

Abbruch und Wiederaufbau der Aufstiegsanlage ‚Stella Alpina‘ und Erweiterung der gleichnamigen Skipiste mit Beschneiungsanlage in der Gemeinde Corvara. Antragsteller: Impianti Colfosco AG – Feststellung der UVP-Pflicht („Screening“)

Demolizione e ricostruzione dell'impianto di risalita ‚Stella Alpina‘ e ampliamento della omonima pista da sci con impianto d'innevamento nel comune di Corvara. Committente: Impianti Colfosco SpA – Verifica di assoggettabilità a VIA („screening“)

Das Verfahren zur **Feststellung der UVP-Pflicht** ist im Artikel 16 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17 geregelt. Für Projekte, die dem Verfahren zur Feststellung der UVP-Pflicht unterliegen und für die mehr als 2 Genehmigungen, Ermächtigungen oder Gutachten der Landesverwaltung erforderlich sind, entscheidet die **Dienststellenkonferenz** über die UVP-Pflicht im Rahmen des Sammelgenehmigungs-Verfahrens (Absatz 6, Artikel 16 des genannten Landesgesetzes).

La procedura di **verifica di assoggettabilità a VIA** è regolamentata dall'articolo 16 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17. Per i progetti soggetti a verifica di assoggettabilità e a più di 2 approvazioni, autorizzazioni o pareri da parte dell'Amministrazione provinciale, la decisione sull'assoggettabilità a VIA è adottata dalla **Conferenza di servizi** in seno alla procedura cumulativa (comma 6, articolo 16 della succitata legge provinciale).

Die von Dr. Stefan Gasser ausgearbeitete **Umwelt-Vorstudie** mit den Inhalten gemäß Anhang II A der Richtlinie 2011/92/EU wurde auf den Webseiten der Agentur veröffentlicht.

Lo **studio preliminare ambientale** con i contenuti richiesti dall'allegato II A della direttiva 2011/92/CE elaborato dal Dr. Stefan Gasser è stato pubblicato sul sito web dell'Agenzia.

Die Umwelt-Vorstudie zeigt die Merkmale des Projektes sowie die potentiellen **Umweltauswirkungen** auf:

Lo studio preliminare ambientale indica le caratteristiche ed i **potenziali impatti sull'ambiente**:

- Es handelt sich um den Austausch des bestehenden Sessellifts ‚Stella Alpina‘ (900P/h) durch einen kuppelbaren 6er

- Si tratta della sostituzione della seggiovia esistente denominata ‚Stella Alpina‘ (900P/h) con un impianto ad



Sessellift mit maximaler Beförderungskapazität von 2.800P/h.

- Die neuen Stationen werden beide geringfügig verlegt. Die Materialbilanz wird so gering wie möglich gehalten und ist ausgeglichen.
- Unterhalb der neuen Bergstation wird ein neuer Wasserspeicher errichtet und die angrenzende Skipiste wird geringfügig verbreitet.
- Zum Schutze der Bergstation werden zwei Lawinenschutzdämme errichtet, wovon einer bis zu 80m in das Schutzgebiet des Naturparks Puez-Geisler/Natura 2000 Gebiet hineinreicht. Das entsprechende positive Verträglichkeitsgutachten liegt vor.
- Als Ausgleichmaßnahme stellt der Antragsteller für die Sanierung des Wanderwegenetzes in und um den Naturpark 20.000€ der lokalen Forstbehörde zur Verfügung.

Aus genannten Aspekten folgt, dass die Umweltauswirkungen nicht so erheblich sind, um die Durchführung des UVP-Verfahrens zu rechtfertigen. Die Dienststellenkonferenz hat daher in der Sitzung vom 13.03.2019 entschieden, dass oben genanntes Projekt **nicht** dem **UVP-Verfahren** zu unterziehen ist.

Die Dienststellenkonferenz erlässt in ihrem Gutachten die weiteren notwendigen Vorschriften.

Es wird darauf hingewiesen, dass innerhalb von 45 Tagen ab Mitteilung dieses Gutachtens im Sinne des Artikel 43, des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, Beschwerde bei der Landesregierung eingelegt werden kann (auf Stempelpapier).

Der stellvertretende Vorsitzende der Dienststellenkonferenz

ammorsamento automatico a 6 posti con una portata massima di 2.800P/h.

- Le stazioni dell'impianto devono essere spostate minimamente. I movimenti di terreno si limitano al minimo indispensabile.
- Il progetto prevede la costruzione di un serbatoio sottostante la stazione a monte. Inoltre, viene ampliato la pista esistente.
- Per la protezione della nuova stazione a monte è previsto la costruzione di due tomi paravalanghe. Uno di questi defluisce per 80m nel parco naturale/zona natura 2000 'Puez-Odle'. Una rispettiva valutazione d'incidenza è presente ed è positiva.
- Come compenso per le opere previste, il committente mette a disposizione alle autorità forestali locali una somma di 20.000€ per il risanamento della rete sentieristica nelle prossimità del parco naturale.

Per i succitati aspetti gli impatti ambientali non risultano significativi in modo tale da giustificare l'espletamento della procedura VIA. La Conferenza di servizi nella seduta del 13.03.2019 ha pertanto deciso che il progetto in oggetto **non** è da sottoporre alla **procedura di VIA**.

La Conferenza di servizi nel proprio parere rilascerà ulteriori prescrizioni necessarie.

Si fa presente che, ai sensi dell'articolo 43 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17, può essere inoltrato ricorso alla Giunta provinciale entro 45 giorni dalla comunicazione di questo parere (su carta da bollo).

Il sostituto presidente della Conferenza di servizi

Paul Gänsbacher

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: PAUL GAENSBACHER

Steuernummer / codice fiscale: IT:GNSPLA62C10A332U

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: 2ef3f1

unterzeichnet am / sottoscritto il: 14.03.2019

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 14.03.2019 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

Name und Nachname / nome e cognome: PAUL GAENSBACHER

Steuernummer / codice fiscale: IT:GNSPLA62C10A332U

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: 2ef3f1

unterzeichnet am / sottoscritto il: 14.03.2019

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 14.03.2019